

PREU  
10  
SENTIMS



PREU  
10  
SENTIMS

# ALS ESCOLANS

Lector: ¿Has vist en ta vida algún escolá que siga bobo?

Mosatros, no.

El escolá es el tipo del chiquet listo, vivaracho, que s'empina les vinageres y buida el sepillo. El chaval que creix entre *padre nuestros* y *avemaries* y cuant pot repretar a una beata chove y guapa ¡que les hián!, no deixa que ningú li guañe la delantera; el gachó que deprén més pronte la gramática parda y conjuga en més picardía el verbo *Amar* y el verbo *Comer*.

¡Y cómo no, si se cria entre capellans listos y fartons, que lo mateix confesen a una beata chove com se menchen una rostida de chules en Cuaresma!

Si el escolá té la fortuna de pillar un capellá chove y banderillero, als deu anys deprén a *tocar a misa* y als quinze li conquista l'ama al retor més listo.

Ell entén de donar recaos a les beates, preparar entrevistas y cobrar comisiones per estes delicades faenes.

—Mire vosté, señá Agueda. El padre Serapio m'ha dit que a les deu en la reserva.

—Ascolte, señá Leonsia: a les tres en les Cuarentahores.

—Fijes, doña Timotea, no se li olvide que a les quatre en la novena.

—Atenga, señá Patrosinio, después demá en La Sanc.

Y la una li dona bombóns, l'atra l'obsequia en dinés, hasta que el chic se fa machoret y els obsequis se convierten en algo més sustansios que tot aixó.

¿Creuen vostés que aixina pot haber un escolá tonto?

Recordem que en certa ocasió un banquero adinerat nesesitava un secretari ben listo que li despachara la correspondencia y el representara en totes aquelles coses que ell no puguera atendre.

Publicá un anuncio en el periódico y se li'n presentaren tresents solisitant la plasa.

La ú alegaba haber corregut mich

mon; el atre haber estat en el servici militar de secretari de un cheneral; el

## "EL FALLERO"

LA EDITORIAL CARCELLER

publicará la próxima semana un periódico titulat

## "EL FALLERO"

Insertará treballs en prosa y vers dels populars escritors Blasco Ibáñez, Luis de Val, Gonzalo Cantó, López Chavarri, Visent Fe, Pepe Epila, Sanchis Arcís, Plá Mompó, Pepe Navarro, Puig Espert, Cebrián Mezquita, Maximiliá Thous, Estanislao Albero, Enric Mollá, Gayano Lluch, Carceller y atres.

Ilustracions dels millors artistes valencians.

16 planes--Portá a varies tintes  
10 séntims

de més allá, haber estudiat en Salamanca y saber parlar sis idiomas.

Y per fi s'en presentá uno chovenet,

groguisonet y molt baixet, que digué modestament:

—Yo, señor, ni he viachat, ni he estudiado, ni he anat al servici.

—¿Y qué ha fet hasta ara?—preguntá extrañat el banquero.

A lo que contestá el chic en tó de modestia:

—Yo, he segut escolá de Sant Andreu.

—¿Escolá?—exclamá el banquero plé de alegría.—¡Vosté me convé a mí! Pera vosté es la plasa.

Y contén que se quedá la secretaria, posant en el seu desempeñio tal habilitat, que als dos anys se casaba en la filla del amo y se incautaba dels millons de la casa per defunció del *papá suegro*.

Aixó no ho pot fer més que un escolá, en la particularitat que una vegá té dona chove y dinés, primer el maten que paga una misa o deixa arrimar al confesonari a la seua costella.

Mosatros coneixem moltes mentalitats que han escomensat d'escolanet en una iglesia y hui son l'admiració del mon sanser.

El gran Blasco Ibáñez, sinse anar més llunt, ha achudat a misa en les Escoles Pies. Hui la seua figura lliteraria es universalment coneguda y admirá.

En ninguna época se ha vist un lilitrato que en vida alcansara la popularitat d'este valenciá ilustre.

¡Fon escolá!

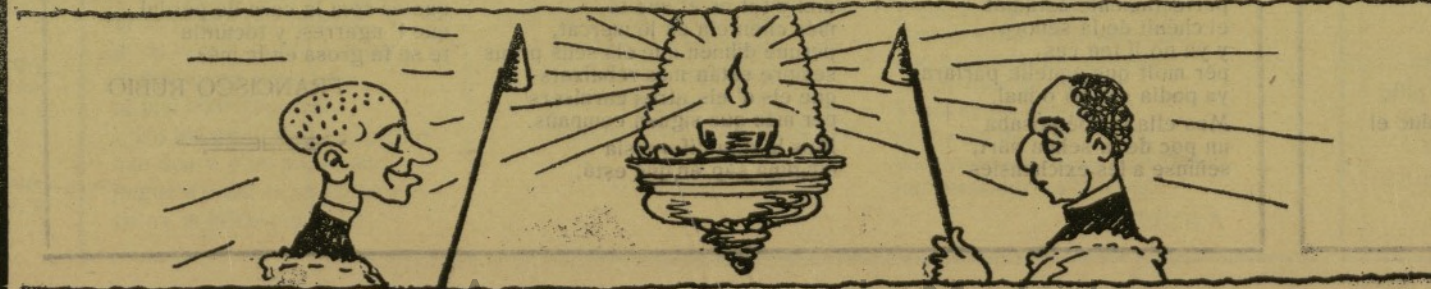
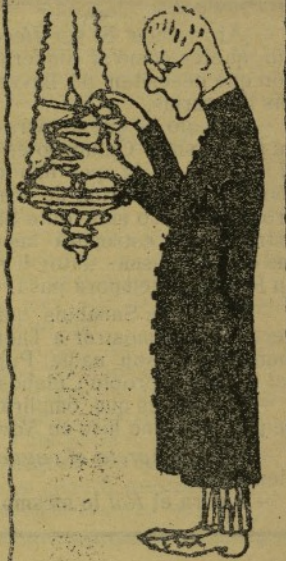
Y diem que fon escolá, porque no basta tindre talent, hiá que saber, además, «administrarlo», y Blasco es un excelent administraor del enorme talent que poseix.

Si Napoleón haguera segut escolanet, segurament que no haguera mort en Santa Elena ni haguera perdut la batalla de Waterloo.

En fi, ya ham parlat prou dels escolans. El que no estiga conforme que puche al porche y li tornarem els dinés.

Mosatros no ham segut escolanets, pero també se portem lo nostre.

¡Com a que si haguerm segut escolans no quedarien virgos en la lletanía!







—¿Ascolte, ama, estes albarchines son bones pea frechir?  
—Estes albarchines son bones pea tot.

## CONFERENCIA EN L' INVERN

—Tirrrrrin!  
—Tirrrrrin!  
—¿Quién anterrumpe mis sueños?  
—Yo, el diablito que vuela enaerando  
comito, ¡malfaenero!  
—Eso de malfaenero es de genios.  
—¿Qué me cuentas?  
—Lo que oyes, fíjate; el maestro  
Serrano es un malfaenero; en cambio  
Joan Garsia y Peris Calaboso son  
muy trabajadores.  
—Como que estrenan dentro de  
poco.  
—¿Algunos casetines?  
—No, el señor Calaboso, una obra  
que ascribió hace diez años y l' astre-  
nó en Sogueros, y el otro, un monólo-  
go titulado *El sereno*.  
—Debe ser *El borracho*.  
—No señor. *El sereno*. L' acción pasa  
en Pravia.  
—Ah, vamos! El *ser-Heno de Pravia*,  
que es como si diéramos el ja-  
cón que necesitan pa lavarse las ta-  
cas literarias.  
—Lo malo es que la obra que estre-  
na (*¿?*) el señor Calaboso en el *Aprata*  
*el caguen* es la que han despreciado  
tós los empresarios de Valencia y la  
provincia, poro más tonto Sanahuja, la  
estrena, com estrenará las dos revis-  
tas que al mismo autor li rechazaron  
en Rusafa latemporá pasá.  
—Como que Sanahuja quiere prote-  
gerle pera demostrar a Thous y Casa-  
juana que no son nadie. Por lo menos  
asi lo dise el propio Calaboso.  
—Lo malo es que oprimió el teatro  
de plagios como liso en *Novidades*.  
—Para el *Aprata el caguen* todo va  
bien.  
—Y para el *Rat* lo mismo.



—¡Hiá que vore lo tieso que duc el  
siri y lo que me chorra!

## MANOLL DE CUENTOS

### Dominus vobiscum

Había un escolanet achudant la misa  
en una iglesia de la contorná, cuan va  
vore que arimat al altar pasaba un  
ratolinet, en la poca vergoña que de-  
mostren tindre estos bichets cuan tie-  
nen fam y se desidixen a eixir del cau  
en busca d' alguna molleta de pa.  
L' escolanet, aixina que el va vore,  
s' olvidá que estaba achudant al capellá  
en el sagrat sacrifici, y apoyant la  
ma esguerra en terra, allargá l' atra  
en direcció al ratol, en un gran tiento,  
com si anara a agafar un caballet.  
En este punt se chirá el retor a dir  
alló de *dominus vobiscum*, y com l' es-  
colá no li contestara, torná a repetir  
la frase que també quedá sinse conte-  
stació. Entonses observá el capellá la  
postura chens académica del escolan-  
et, y li vingué bét pera arreari un  
puntapeu en el cul, al mateix temps  
que repetía la frase per terser vegá:  
*Dominus vobiscum*.  
A lo que contesté el monaguillo:  
—¡Dominus verda!... ¡Ara que el te-  
nia del rabet...!

—¿Per qué tots els escolans van  
sempre tan curiosos?  
—Perque sempre estan tirant ma al  
sepiño.  
—¿Y per qué més?  
—Per que es *escolá-net*.

### Diu el inglés...

Un escolá li proposá a un atre d' un  
poble colindant, el siguiente negos: U  
d' ells se disfrasaria de modo que pa-  
reguera un inglés, y l' atre faría d' in-  
térprete d' ell. Anirien al poble del  
que fera d' intérprete, y el inglés, des-  
de dalt d' una taula, com els *sacamu-  
les*, diría algo que pareguera el idioma  
de Shakespeare, y entonses l' atre ho  
diría en valensia, y a vore si aixina  
podien endosar als badocs del poble  
uns polvos inofensius que ells presen-  
tarien com una maravilla de la química  
médica.  
Cuan ya tingueren un poble ben es-  
plotat, y en pasarien al atre, cambian-  
se els papers.  
Com ho pensaren ho feren. En mich  
la plasa machor comensá a predicar un  
escolá dient algo que pareguera l' in-  
glés, y cuan callaba l' *interpretaba*  
l' atre dient:  
—Diu el inglés, que estos polvos

son una maravilla pera curar el reuma  
que tant abunda en este poble.  
Nova predicació del inglés y nova  
*interpretació* del compañ:  
—Diu el inglés, que además del rei-  
ma cura també el garrotillo y reblanix  
els callos y durities dels peus.  
Torna el escolá a *parlar* l' idioma de  
lord Byron y torna a interpretar lo  
l' atre:  
—Diu el inglés...  
En este moment li arreen del públic  
una tomata que li la esclafen en mich  
dels nasos, y l' intérprete, profunda-  
ment indignat, digué mentres se nete-  
chaba els esgorrillons de la tomata:  
—Diu el inglés... (tomat) ¡que se  
casa en la puta mare del que ha tirat  
la tomata!

—¿En qué li sembra un escolá a un  
camarero?  
—En que *trau les vinageres*.

### L' únic remei

L' escolá de Benimixama estaba  
alarmat y la cosa no era pera menos.  
¡S' estaba quedant calvo a la ca-  
rrera!

Per lo que se desidí a consultar a un  
especialiste pera que li donara remey.  
L' especialiste li ordená una aigüeta  
que no li feu ningún efecte. Torná l' es-  
colá en queixa de que alló no li proba-  
ba, y l' especialiste li ordená un atre  
específic.

Tempoc éste li feu efecte, y al pre-  
sentarse per terser vegá l' escolá al  
especialiste, escamat éste y desidit a  
tirarse de damunt a aquell pelma, li va  
dir:

—Mire, la seua calvisie sols pot cu-  
rarse d' una manera!  
—Digamela.  
—¿Vosté no es escolá?  
—Sí señor.

—Pues cuan la seua dona estiga en  
el mes de María, no té més que untar  
una miqueta d' aquell oli tota la calva  
y vorá com l' ix el pel.

L' escolá quedá pensatiu, y al cap  
d' un rato digué:

—Aixó no pot ser.  
—¿Per qué?  
—Pues si aixó fora sert, tindria  
yo la cabota de la má de morter com  
un plumero.



—Mira, fes el favor de anarnt perqueme s' está derrittint el siri en la teua presència.  
—Sí, ya veig que te gotecha.

## GRANERO, EL AMO

Y diem aixó, porque el chaval, además de la enorme afisió que el domina,  
té facultats, temperament artístic y valentia per tonellae que es lo que falta  
pera luchar en els bous.

AUNQUE NO QUIERA  
la torería andalusa, GRANERO, que en las postrimerías de la temporada  
pasó sabé eclipsar en sus maravillosas faenas als más refulgentes astros de  
la torería andante, dió engañar camile ferse

SÁNCHEZ MEJÍAS

## NOTISIAS LOCABLES

El consoado Pixaescales, ex-es-  
colán de San Agustín, participa por no-  
stro conduto a las chavallas que se  
rren por él, que son muchas, dicho  
seya de paso, que ya no las podía  
acomodar como en otro tiempo lo  
hacia. Denantes era un terrible con-  
quistador, que chavalla que venga,  
Manila que realiceba, pero hoy li s' la  
tronchao el palo mayor de su caraba  
y ya no puede haser más viajes.  
Quedan advertidas las chavallas y  
complaido el ilustre Pixaescales.

L' escolán de la iglesia que hay ahí  
girar, a la mano surda, solicita a las  
beatas que coando hgan un donativo  
de olio pa las llantas, que donen d'  
olio en buenas condiciones de com-  
tabilidad, por lo manco que seya olio  
de tasa, pos no es ni medio humano  
que manden un ingrediente que só  
sirve pa engrasas las máquinas.  
Tengan en cuenta las beatas que es  
olio es pa las ánimas y que el escolán  
de referensia es un buen animita.

Al escolán de San Martín li s' ha  
perdido el buf.  
Si alguien se lo ha trobado, que lo  
den al pobre, pos li hase mucha fa-  
ta pa apagar los sirios.

Según noticias que tenemos por fi-  
dedignas, ya que esto la hemos oído  
contar en la barbería, y ya se sabe  
que allí no se dicen más mentiras que  
las que a los parroquianos lis dona li  
gana de desir, el escolán de Santa Ca-  
siana li ha demanao la mano, pa casar-  
se coando baje de preso el pan de a  
kilo, a la consoida de todos la señori-  
ta doña Petronila Pelorullo.

Se dise, y esto lo podemos afirmar  
mosotros, que el aludido chapallantis  
li ha demanao, además de la mano  
sinto duros en plata po poder efetur  
algunos casamientos interinos hasta  
tanto se poeda efetur el suyo legiti-  
mo y en propiedat.  
La señorieta Pelorullo li ha negao  
los sinto duros, pero en cambio li ha  
prometido que li facilitará todo lo que  
li haga falta pa que no tenga que re-  
corrir a esas interinidades.

Total, un amonontonamiento más,  
y poede continuar el baile.

La beata que perdió un trapo higié-  
nico en sierta casa de sierta calle por  
sierta vesita que hiso con sierto sacrís-  
tán, poede pasar a recogerlo a la dra-  
peria de la calle del Torno, donde for-  
vendido por un chavaleto que se lo ac-  
coentró a la poertá de la mencionada  
casa.

Un caso que ofresemos a l' Acade-  
mia de Siensas:  
Un escolán más guarró que la misma

## MANOLL DE CUENTOS

### Bona trefa

Cansat Pepico l' escolá de que li di-  
gueren boba, se fijá en que els seus  
compañeros s' empinaban les vinage-  
res, y vulgué imitarlos.  
Apersibit el retor de qu' el vi de se-  
lebrar anaba desapareixent en més se-  
leritat que de ordinari, vulgué emplear  
un castic incheniós.  
Y en efecte, agarrá un producte que  
lo mateix podia ser bufalaga, com oli  
rasino y el mesclá en el vi, deixant una  
botelleta al alcans del escolanet.  
No tardá en vòrela el chiquillo, y  
efectivament, se la empiná en tal afi-  
sió, que als dos minuts la deixá tremo-  
lant.  
El chic notaba algo extrañ en la pan-  
cha.  
Pareixia tindre dins una riña de gats.  
Pero com se presentá el retor y li  
digué «preparat que anem a dir misa»,  
no tingué més remey que posarse el  
roquet y seguir al que li manaba.  
Ya en l' altar, el chic no podia viure  
dels dolors de ventre, mentres el retor  
sonría bonachonament.  
Y en el moment en que éste digué  
*Orate frates*, contestá l' escolá pegant  
a fuchir:  
M' en vaig fuchint al comú  
que me c... les sabates.

### Bona mort

La señá Cherónima, era una beata,  
fadrintota, que tots els dies se acheno-  
llaba davant de San Francisco y se pa-  
saba les hores demanant lo mateix:  
—San Francés, donam una mort ben  
dolsa. No me fases patir al hora de la  
mort.  
L' escolá, qu' era un pillastre, se  
doná conter de la beaterij demanda y  
dispost a churari la pasia, se amagá  
raere del sant esperant que vinguera  
la señá Cherónima.  
Esta se feu esperar.  
San Francés, donam una mort ben  
dolsa. Pa morirme no vullc ninguna  
enfermetat que me fasa patir.  
Y el escolá, que, com han dit, s' ha-  
bia amagat raere del sant, contestá  
auecant la veu:

—¿Vols morir del moquillo?  
—¡Ay, no!—contestá la beata—que  
aixó es enfermedad de ros.  
—¿Vols morir de trichina?  
—¡Ay, no!—que aixó es enfermedad de  
sero!  
—¿Vols morir del cólera?  
—¡Ay, no!—que aixó es molt roin!  
—¿Vols morir de pigotá?  
—¡Ay, no!—  
—Pues morirás de part.  
Y la fadrinota señá Cherónima con-  
testá en veu de alegre satisfacció:  
—¡Hágase tu voluntat!...

### La gallofa

Pepico l' escolá s' había enamorat  
locament del ama del retor, y ésta, co-  
rrespondent a les galanteries del chic,  
el deixaba entrar totes les nits a les  
deu en lo seu cuarto, sinse que el re-  
tor s' enterara.

## GUERRA ALS INGLESOS

Bernat, que era un malfatá,  
pues al treball li fuchia,  
p' anar vivint, clar está,  
li pegaba una sablá  
al mateix sol de mich día.  
Mientras conseguí luchant  
poder eixir victoriós  
de aquells que anaba engañant,  
era la vida un encant  
p' aquell home venturós.  
Per fi, els tontos s' acabaren,  
malogrant la seua sort,  
pues tots m' el abandonaren  
y les portes li tancaren,  
declarantli guerra a mort.  
Al vorel trist y asombrat,  
li preguntá Trinitari,  
un amic: ¿qué tens, Bernat?  
—Res, queestic tan entrapmat,  
que ma vida es un calvari.  
Ni sé ya per ahon pagar,  
ni sé lo que tinc que fer,  
ni en lo que vindré a parar:  
ni puc en ma casa estar,  
ni puc eixir al carrer.  
No hiá en lo mon res pichor  
que deure y no poder dir  
pague a tots; es un dolor:  
¡si no m' faltara el valor,

## DESIFICASI

Don Verdades l' embustero  
que es un títo molt templat  
(encá que es negre y bouc  
y pega en chato y en baix),  
mos digué el dimecres últim  
allá en el fondo del mar,  
que el caball de San Martí  
se n' había eixit desbocat  
cap a la Polonia rusa  
que hiá vora del Palmar.  
Y com set garbóns de cañes  
fan cuarenta chenerals,  
les chiques del meu barrio  
se posaren a cantar.  
Per més que don Merculario  
se comprá un siri pascual  
y acompanyá fent carases  
al tren de les dotse y cuart.  
En total, que com Bescuit  
el aprenent de mañá  
del sabater del cantó  
diu que el sol se está acabant  
y que en Turquía les puses  
canten solfa, está molt clar  
que un chocolate moreno  
se disfrase de soldat  
y que cante penerenes  
el Pardal de San Chuan,  
perque en este món, huit flares  
fan setse carros bolcats.



—¿Encara continúes de ama de capellá?  
—No señora; he asendit a ama de cria.

## PETARDOS Y CUETAES

Es dimecres.  
S' aïssen, se llavem, se vestim y, com  
de costum agarram el periódic pera  
desdichunarse *con el pan espiritual*.  
Y lechim:  
«Asesinato del presidente del Con-  
sejo, don Eduardo Dato.»  
Se mos fa un nuc a la gola y seguim  
avant, deixantse la lectura d' este la-  
mentable sués pera cuan hacham re-  
cobrat algunes forses.  
Y lechim:  
«La revolución en el Perú.»  
Se mos comou el cor, y seguim més  
avant.  
Y lechim:  
«Movimiento revolucionario.»  
Se mos posen els cabells de punta.  
Seguim avant.  
Y lechim:  
«La guerra entre Panamá y Costa-  
Rica.»  
Tremolem. Y seguim avant.  
Y lechim:  
«Sublevación de tropas.»  
Ya no podem tragar saliva. Bus-  
quem més avall atres noticies.  
Y lechim:  
«Graves desórdenes en Oporto.»  
Se mos fa foch.  
Pero volem seguir en nostre empe-  
ño d' encontrar alguna noticia agrada-  
ble.  
Y lechim:  
«Sentencia de muerte.»  
Comensem a tindre marechos. Nos-  
tre cos es un cascabel. Pareix que tin-  
gam la tersiana.  
Ya la Nasia que no li demanen res!  
Y a nosatros tampoc.  
Pues en esta casa, y no  
pregnen asó chens a mal,  
no s' admitix més reparto  
qu' es el reparto social



—Ya ho sabeu; tot lo que hiaxca en el se-  
pilló se ho repartiem.  
—Y les ánimes?  
—Com les ánimes están netes, no nesei-  
ten sepiño.

LLETEROLA



## Por Teléfono y Telégrafo

(Servicio especial de LA TRACA)

### LO DE DATO

Ya sabrán ostedes l' atentao del que ha sido víctima don Eduardo Dato.

Es un dato que ha pasao a l' Historia.

Dicho seya sin ánimo d' ofender la respetable memoria del que ha dejao de ser.

Mosotros ya lo jugamos en vida. La posteridad s' encargará de jorgarlo en moerte

Kakau

### PANAMÁ Y COSTA-RICA

Panamá y Costa-Rica s' empeñan en trencar-se mutuamente los morros.

¡Arsa, y venga d' ahí!

Danda que no quede uno vivo (y ese que seya yo) que no paren los mamporros.

Kakau

### EL NOEVO PRESIDENTE

Anteramente s' ha encarregao de la presidencia del Consejo el señor Bugallal.

Yo creo que debe de serlo en efetividad, ya que su apellido es un símbolo.

Fijarse: Buga-lal.

Asentuo eso de Buga y leyeréis Bugá. Y eso es lo que falta, sacar els drapitos de la bugá pa neteyar esto.

Kakau

### ¡POR COMPASION!

¡Por compasión, no m' apedreguen el chiste de la bugá que lis he endorsao en el kilograma anterior!

Kakau

### ROBOS

En las afoeras de la población li han robao la vergüensa a un mariposo que no se metía con nadie, pero que todos se metían con él.

En la calle de las Delisias, una chicona li ha robao la milocha a un gachó que la tenía muy ampujada.

De todos estos robos se ha donao el consabido parte a quien corresponde.

Kakau

### BOMBARDEO

En el barrio de la Latina ha habido gran alarma a causa d' un bombardeo, que ha ponido en gran peligro las casas del barrio.

Presonaos en el lugar del soseso los agentes del resguardo de consumos, han podido averiguar la causa del bombardeo.

Parece que se trata d' una familia compoñida de ocho andevuidos, más los soegros del marido, los coales tuvieron pa sopar fesoles bollidos, y a las dose de la noche lis han entao a todos ganas de desalojar el vientre d' aires comprimidos y las detonaciones han sido tan fuertes y continuas, que han ponido en alarma a todo el veinario.

No hay que lamentar desgracias personales.

Kakau

### LA «GASETA»

El diario ofisial no publica dengún drequito que se relacione enmigo ni nomenamiento de denguna clase hecho a mi favor.

Contenúo siendo el hombre de la mala pata.

Kakau

## Cartera semanal de LA TRACA

**Disapte.**—Els antics revisteros del *Aprata el Caguen* se veuen suplantats per Peris Calaboso, que va diguen per ahí que els enseñará com se fan les obres. Mosatros, imitant la frase del *Guerra*, diem: *Pero qué malos seis tóos.*

**Dumenche.**—Mos aseguren que el churat de lo *Rat* que ha de fallar el *llibret de falla*, se veu asediat per les recomanacions, imposicions y murmuración. ¡Pero qué chicotets son tots!

**Dilluns.**—El intrépido Paquito Lozano es la admiració de les asidues concurrentes al teatro de Rusafa. Diuen que té la batuta de *masapá*.

**Dimats.**—El colosal Puig Espert diu que la vida sin tragar no se comprende.

**Dimecres.**—El conxechal Culla no vol ser president del Consell de ministres per por a un atentat.

**Dichous.**—El terror de les chavales Enriqueto Muñoz, mos deu una carta.—Peris Calaboso ha promés als organisaors de la falla del carrer de Molvedre, endurse el plat de gloria y el dobló de a cuatro que oferix el *Rat*. ¿Tanta seguridad té Peris Calaboso?—Juan Garsía, el sereno señor, també ha fet la mateixa promesa als falleros de la Bolsería. ¿Y cómo se las arreglará estant reñit com está en Almárche?

**Divendres.**—A nostre particular amic el periodista Lucas Ferrer li envíen els puros de la Habana.



## Vías urinarias Impurezas de la sangre Debilidad nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades gracias al maravilloso descubrimiento de los

## MEDICAMENTOS del Doctor SOLVRÉ

**Vías urinarias:** Bionnragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, clatilis, gota militar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los **Cachets del doctor Solvré**. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta, 5 pesetas cajas.

**Impurezas de la sangre:** Sifilis (avarosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Pildoras depurativas del doctor Solvré**, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

**Debilidad nerviosa:** Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean se curan pronto y radicalmente con las **Grageas potenciales del doctor Solvré**.—Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual, propio de la edad. Venta, 5 pesetas frasco.

**DEPOSITOS:** DOCTOR ANDREU, Rambla de Cataluña, 60, BARCELONA.—Venta en Valencia: Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Drogueria de SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71, y principales farmacias de España, Portugal y América.

## La guasa de Sen Chusep

### Instantánea sainetesca en un cuadro

Per a l' meu bon amic y compañero Paquito Catalán.

La essena representa ser l' interior de casa el tío Pepe Serruig en el día del seu Sant. Home chalero, fester, bombero, y de la Cruz Roja.

Es fuster d' ofisi, y fallero de nesecitat. En puesto visible un cuadro de Sen Chusep, un cromo de calendari en una manola, y no estaría de sobra un cartellet de bous.

Al foro porta que dona al carrer y sobre ésta un enjambre de banderetes.

La casa agranaeta y curiosa.

Per el foro entra aulor d' oli cremant, Sens dubte deu d' haber prop alguna buñolería...

Sobre una taula un plat fruterero en buñols, un aatre manco fruterero en corets y malaenets, y dos botelles de kola.

Al alsarse el teló estarán en essena el tío Pepe Serruig, Petardo, Chalina, Viriato el Cairer, Colet y el so Quico Pintalcobes. Tots contents y alegres y armant saraçata.

### ESSENA ÚNICA

Pet. ¡A la salud del so Pepe!  
Vir. Per el president de la comisió de la falla, per la so Tona que es sa muller, per Tónica que es sa filla...

Col. ¡Y per s' agüela!  
Vir. Ché, ves y amagat, corre.

Per. ¡Que brinde Chalina!  
Qui. Ché, no li digues aixó al chic.

Pet. Li diuen Restituto.  
Pues que brinde Res-de-bruto, que es poeta...

Col. Sí, sí, que brinde.  
Cha. Yo no, que ara no 'm pica.

Qui. Te picaré yo, que es igual.  
Vir. Que brinde encá que no li piquen.

Cha. ¡Pero si ara no 'm piquen!...  
Qui. Y pa qué vols que te piquen, chalao ¿pa rascarte? Eso es falta d' anducación.

Col. ¡Que brinde, qua brinde!  
Tío P. Ché, dixen al chic.

Pet. ¡Brindas o qué?  
Cha. Bueno, voy a brindar.

Vir. ¡Olé los hombres! (Colet, a remulla el drap.)

Col. A ver si t' estiras...

Qui. Si te pican, ráscale, t' autoriso.

Pep. Ché, calleu.

Pet. ¡Que hable!

Tío P. ¡Silencio!

Cha. Diré un tresillo.

Qui. Igual mos té tresillo que manilla.

Digues lo que vulgues.

Cha. «Brindo por la Presidencia,

por la fiesta San José,

y toda su concurrencia.»

Tío P. ¡Redell, hasta en les ames de crial!

Pet. ¡Repotaje! ¡Y qué redona!...

Vir. ¡Bien por Chalina!

Cha. Restituto.

Vir. ¿Res... de qué?

Cha. Restituto.

Vir. Ché, mudat de nom, que aixó no hu deprenc ni d' así al Corpus!

Tío P. ¿Conque es usted el que ogaño ha hecho el librete de la falla?

Cha. Sí, señor.

Tío P. A ver si lo premian.

Cha. Es casi seguro en él va una Oda al Jurao y un Canto a la Falla en desinoeve cantos, que m' han salío la mar de redondos.

Tío P. ¿Redondos con tantos cantos?

Cha. Y lo más mejor es lo bien que acaban.

Tío P. ¿Acaban en punta, veritat?

Cha. Todos acaban disiendo:

«Y la falla mira y calla

com estalla,

la falla de la falla, qu' es falla que no falla.»

Tío P. (Lo que no falla es la drapá, salao.)

Vir. ¡Bien por Chalina, bien!

Cha. Restituto.

Vir. Ché, apuntameu en un paper que may me enrecorde.

Tío P. Colet, calfa la cola.

Col. En molt de gust. Caballers, a beure.

Qui. Viuga, vacha la última.

Col. Tío Pepe, vosté es el tipo del verdader fallero; tot hu arregla en kola.

Tío P. Y cuant se chela la kola, calfe la anís.

Col. Además, may li falten taches d' encabiornar en la petaca. A propósit: ¿No té alguna de 10 en 10 per ahí solta, y li pegarem foc?

Tío P. La última que 'm queda es de 7 en 7. Tén.

Col. ¡Vaya que es de veres, de 7... séntims!

Tío P. Pues mira, en la ferreteria ya no en queden, y pa poderla alcanzar he tengut que fer cola.

Col. Un fuster no pot fer menos...

Tío P. Ché, Viriato, cáfala tú ara.

Vir. ¿El qué?

Tío P. La cola.

Vir. Que la calfe Colet.

Col. Me fará mal el ventre.

Vir. ¡Tindrás lleu!

Col. Ara Petardo.

Pet. Me se carrega la pólvora y tinc pór de reventar...

Vir. Mesura y beu, home; no sigues focha.

Qui. Y anensem qu' asó es posa apegalós.

Col. Tío Pepe: Salut, fusta ¡y ganes de treballar!

Vir. Y molts anys que puga ocuparse en coses tan santes y tan dolces.

Pet. Lo mateix li dic.

Tío P. Ya sabeu qu' esta casa sempre es vostra.

Cha. «Y muchas gracias a usted por todo este gran convivio, y con esta me despido de casa el señor José.»

Tío P. Bé, home, bè; se veu que t' pica en grande.

Cha. Veu, ara me pica de veres.

Tío P. Pues ráscale fill meu, ráscale.

Qui. Señores, hasta en después.

Tío P. Adiós.

Col. Y perdone de la molestia.

Tío P. ¡Vols callar!...

Cha. Adiós. ¡Ya muere la concurrencia!...

Vir. ¿Quina magnesia?

Cha. ¡Eterno será mi dulce aprecio!...

Pet. ¿Quín trapesio?

Tío P. Adiós, florido Restituto.

Cha. Quede usted con él...

En asó una drapá vé a estampárseli en el tós al romántic de Chalina. Els *amigachos* rompen en una esclatóna, y la guasa dels falleros se corona. En el carrer, el tabalet repica y la donsaina canta. El fum dels buñols seguix embalsamant aquell ambient, y al oit del públic aplega el remor de les veus infantils que pregonen:

*Sinc séntims val el llibret...*

### TELÓ RÁPID

R. GAYANO LLUCH

Mars de 1921.

## VERDADERS PREUS DE FABRICA Calsat **RIERA** el millor

Lauria, 3, Valencia

Visiteu els aparaors de la casa.

## BOUS Y CORNAES

### PRINSIPI DE TEMPORÁ

La temporá taurina escomensa demá en Valencia de una manera solemne.

La empresa ha tengut el cuidao de organizar una combinació atrayent tirant má dels novillos de més tronío y adquirint sis novillos bous de bonica lámina y excelent presentació.

Els bous son de l' antiga y acreditá ganadería de Villamarta, y els toreros se diuen «Martínez», de Valencia; «Correa Montes, de Sevilla y «Sanluqueño»... del seu poble.

El primer se porta «coses» de bon torero, y pot fer algo en los bous si se ho proposa. «Correa Montes» es el torero més valent que ha chafat el sirco y «Sanluqueño» no cal que digam qui es. Encara recorden els afisionats les faenes que este torero feu en Valencia la temporá anterior.

Si els bous ixen pegaorets, se divertirem un rato.

### IESCOLANS!

Si pa ensendre vols bon tino, y pera apagar bon buf, compra el paper de fumar de Bambú. BAMBÚ.—BAMBÚ.

De venta en estancs, kioscos y botiguetes.

### ISACRISTANS!

Si alguna volta teniu el sirí o la vela ensesa, compreuse al instant les gomes hichiéniques de LA INGLESA.

Carrer de San Visent, 164.

Imprenta Valencianista, Miñana, 7 y 9

El anuncio dels

## PRODUCTES DONNATTI

que insertabem en este puesto, l' ham retirat per falta de pago, lo que posem en coneiximent de totes les empreses periodístiques de España pera que sapien a qué atendres cuant els presenten pera la inserció dit anunsí.

Conque Donnatti... ¡Pagati! ¡Pagati!